

医薬品  
 医薬部外品 研究報告 調査報告書  
 化粧品

識別番号・報告回数		報告日	第一報入手日 2004.12.1	新医薬品等の区分 該当なし	機構処理欄
一般的名称	解凍人赤血球濃厚液	研究報告の公表状況	ProMed. 20041124-0040. 2004 Nov 23. 情報源：Expatica、AFP 記事、11月23日	公表国 フランス	
販売名(企業名)	解凍赤血球濃厚液「日赤」(日本赤十字社) 照射解凍赤血球濃厚液「日赤」(日本赤十字社)				
研究報告の概要	<p>仏保健省は2004年11月23日、2件目となる変異型クロイツフェルトヤコブ病(vCJD)患者から供血された血液(製剤)の受血者追跡調査を開始した。仏保健省によると、このドナー(フランスで9例目のvCJD患者)は1984年から2002年の間に数回にわたり供血をしていた。仏保健省は、このドナーの供血血液が赤血球製剤、血小板製剤、血漿分画製剤として使用されていたために、特別な措置を講じており、赤血球製剤と血小板製剤の受血者は主治医からリスクや必要な予防措置に関して説明を受けることになる」と述べた。血漿分画製剤に関しては、感染伝播の危険性は立証されておらず、もし感染リスクがあったとしても、製造工程中のさまざまな段階において希釈されリスクが低減しているはずであるとしている。</p>				<p><b>使用上の注意記載状況・ その他参考事項等</b></p> <p>解凍赤血球濃厚液「日赤」 照射解凍赤血球濃厚液「日赤」</p> <p>血液を介するウイルス、細菌、原虫等の感染 vCJD等の伝播のリスク</p>
	<b>報告企業の意見</b>		<b>今後の対応</b>		
<p>仏保健省は、2件目となる供血歴のある変異型クロイツフェルトヤコブ病(vCJD)患者を発見し、受血者の追跡調査を開始したとの報告である。</p>		<p>日本赤十字社は、問診時にvCJDの伝播防止のため過去の海外渡航歴(旅行及び居住)を質問し場所、時期、期間を確認しており、欧州36ヶ国に一定期間滞在歴を有するドナーを無期限に献血延期としている。今後も、CJD等プリオン病に関する内外の新たな知見及び情報の収集に努める。</p>			

## ProMED情報 (詳細)

14

記事番号	20041124-0040
重要度	C
タイトル	PROCJD (new var.) - France: 9th case
感染症名	クロイツフェルト・ヤコブ病
主症状	
日付	0004/11/23
流行国	フランス
和訳概要	<p>クロイツフェルト・ヤコブ病 (新変異型) -フランス：9例目の患者#  情報源：Expatica、AFP記事、11月23日。  フランス：9例目の変異型クロイツフェルト・ヤコブ病患者も献血ドナー。</p> <p>フランス保健省は2004年11月23日に、1ヵ月足らずで2件目となる、狂牛病の致死性ヒト感染型である(変異型)クロイツフェルト・ヤコブ病患者から献血された血液(製剤)の受血者追跡調査を開始した。このドナー (フランスで9例目の変異型クロイツフェルト・ヤコブ病[ProMED-mailではCJD(new var.)またはvCJDと略記。]患者) は1984年から2002年の間に数回にわたり献血を繰り返していたとフランス保健省は発表した。</p> <p>保健省は、「これらの献血血液が濃厚赤血球製剤、濃厚血小板製剤、献血由来血液製剤などとして輸血に使用されていたために、特別な対策が実施されている」とし、「血液と血小板輸血の輸血者は主治医によりリスクの性質と必要な予防措置に関して説明を受けるはずである」と述べた。「献血由来血液製剤に関しては、感染伝播の危険性は確立したものでは無い。もし感染のリスクが存在するとすれば、いかなる場合でも血液製剤製造工程中のさまざまな段階において希釈されリスクが低減されているはずである。」</p> <p>10月21日に保健省は、フランスで8例目のvCJD患者から輸血を受けた10名の受血者の追跡調査をしているとしていた。この患者は「現在存命中の若い患者」であり、1993年から2003年にかけて数回にわたり献血をしていた。</p> <p>(以下、vCJDの疫学事項の記載。)</p> <p>[Moderator注：これまでに輸血製剤によるvCJD感染伝播を支持する証拠はまだない。しかしながら汚染されていた可能性のある輸血を受けていたことが判明した受血者数が増加すれば、おのずと予備的リスク評価の基礎となるデータが得られるであろう。]</p>

## 情報詳細【和文】

クロイツフェルト・ヤコブ病（新変異型）-フランス：9例目の患者#

情報源：Expatica、AFP記事、11月23日。

フランス：9例目の変異型クロイツフェルト・ヤコブ病患者も献血ドナー。

フランス保健省は2004年11月23日に、1ヵ月足らずで2件目となる、狂牛病の致死性ヒト感染型である(変異型)クロイツフェルト・ヤコブ病患者から献血された血液(製剤)の受血者追跡調査を開始した。このドナー（フランスで9例目の変異型クロイツフェルト・ヤコブ病[ProMED-mailではCJD(new var.)またはvCJDと略記。]患者）は1984年から2002年の間に数回にわたり献血を繰り返していたとフランス保健省は発表した。

保健省は、「これらの献血血液が濃厚赤血球製剤、濃厚血小板製剤、献血由来血液製剤などとして輸血に使用されていたために、特別な対策が実施されている」とし、「血液と血小板輸血の輸血者は主治医によりリスクの性質と必要な予防措置に関して説明を受けるはずである」と述べた。「献血由来血液製剤に関しては、感染伝播の危険性は確立したものでは無い。もし感染のリスクが存在するとすれば、いかなる場合でも血液製剤製造工程中のさまざまな段階において希釈されリスクが低減されているはずである。」

10月21日に保健省は、フランスで8例目のvCJD患者から輸血を受けた10名の受血者の追跡調査をしているとしていた。この患者は「現在存命中の若い患者」であり、1993年から2003年にかけて数回にわたり献血をしていた。

(以下、vCJDの疫学事項の記載。)

[Moderator注：これまでに輸血製剤によるvCJD感染伝播を支持する証拠はまだない。しかしながら汚染されていた可能性のある輸血を受けていたことが判明した受血者数が増加すれば、おのずと予備的リスク評価の基礎となるデータが得られるであろう。]

#### 情報詳細【英文】

Return-Path: <m1ist@promed.isid.harvard.edu>

Received: from qvg1.forth.go.jp (promed.isid.harvard.edu [134.174.190.40])

by qmail1.forth.go.jp (Post.Office MTA v3.6.2 release 110

ID# 1002-391U1000L100SOV36J) with ESMTP id jp;

Wed, 24 Nov 2004 12:06:12 +0900

Received: from promed.isid.harvard.edu(134.174.190.40) by qvg1.forth.go.jp via csmmap

id 5ebba242\_3e15\_11d9\_88c3\_00304827aeac\_6092;

Wed, 24 Nov 2004 12:35:52 +0000 (UTC)

Received: from localhost (daemon@localhost)

by promed.harvard.edu (8.9.3+Sun/8.9.3) with SMTP id WAA25491;

Tue, 23 Nov 2004 22:06:26 -0500 (EST)

Received: by promed.harvard.edu (bulk\_mailer v1.13); Tue, 23 Nov 2004 21:57:34 -0500

Received: (from majordom@localhost)

by promed.harvard.edu (8.9.3+Sun/8.9.3) id VAA21191;

Tue, 23 Nov 2004 21:57:31 -0500 (EST)

Date: Tue, 23 Nov 2004 21:57:31 -0500 (EST)  
 Message-Id: <200411240257.VAA21191@promed.harvard.edu>  
 To: <promed-ahead-edr@promedmail.org>  
 From: ProMED <promed@promed.isid.harvard.edu>  
 Subject: PRO/AH/EDR> CJD (new var.) - France: 9th case  
 X-ProMED-Id: 20041123.3138  
 Sender: owner-promed-ahead-edr@promed.isid.harvard.edu  
 Reply-To: promedNOREPLY@promed.isid.harvard.edu  
 Precedence: bulk  
 CJD (NEW VAR.) - FRANCE: 9TH CASE  
 \*\*\*\*\*

A ProMED-mail post  
 <<http://www.promedmail.org>>  
 ProMED-mail is a program of the  
 International Society for Infectious Diseases  
 <<http://www.isid.org>>

Date: Tue 23 Nov 2004

From: ProMED-mail <promed@promedmail.org>

Source: Expatica, Agence France Presse report, Tue 23 Nov 2004 [edited]

<[http://www.expatica.com/source/site\\_article.aspxsubchannel\\_id=58&story\\_id=14267&name=vCJD-infected+donor+sparks+fresh+scare+in+France](http://www.expatica.com/source/site_article.aspxsubchannel_id=58&story_id=14267&name=vCJD-infected+donor+sparks+fresh+scare+in+France)>

France: 9th variant Creutzfeldt-Jakob victim also blood donor

-----  
 On Tue 23 Nov 2004 the French Health Ministry launched the 2nd hunt in little more than a month for people who had received blood donated by a patient with the deadly human form of mad-cow disease. The individual -- the 9th French case of variant Creutzfeldt-Jakob disease [abbreviated in ProMED-mail as CJD (new var.) or vCJD] -- had donated blood several times between 1984 and 2002, the French Health Ministry said.

"Specific measures have been taken, as these donations were used for transfusions of red blood cells and platelets and for products derived from blood," the Ministry said. Platelets are clotting agents which staunch loss of blood from wounds. "Recipients of the blood and platelet transfusions will be advised by their doctor as to the nature of the risk and precautions to take," the Ministry said. "As for the blood derivation products, the transmission risk has not been established. If it does exist, it is in any case reduced by the various stages in the manufacturing process."

On 21 Oct 2004, the Ministry said it was tracing 10 people who had received a blood transfusion from the country's 8th victim of vCJD. The patient, "a young person who is still alive," had donated blood several times between 1993 and 2003.

vCJD is a human form of bovine spongiform encephalopathy (BSE), in which a rogue prion protein proliferates in the brain, turning it spongy. The disease is believed to have leapt the species barrier to

humans who ate beef from infected cattle. The epicentre of the BSE outbreak was Britain, which exported cattle and beef products to many countries within the European Union and further afield. BSE came to the fore in the late 1980s, but the source was only curtailed in 1996 with the introduction of tough EU-wide laws on animal feed, the slaughter of suspect animals and the ban on the sale of animal parts most likely to have the prions.

So far 146 people have died of vCJD in Britain, where there are also 5 suspected cases, according to figures obtained Tuesday on the official British vCJD website (<<http://www.cjd.ed.ac.uk>>).

After France with 9 cases, come Ireland with 2 cases (one of whom had lived in England), followed by Canada, Italy and the United States, with one death each, according to official tallies. [The Canadian and US cases had also spent time in Britain. - Mod.CP]).

ProMED-mail

<[promed@promedmail.org](mailto:promed@promedmail.org)>

[As yet there is no positive evidence of transmission of vCJD by blood products. The increasing number of individuals who are known to have received potentially contaminated donations, however, will provide the basis for a preliminary risk assessment. - Mod.CP]

[see also:

- CJD (new var.), 7th case - France (02): corr. 20040708.1826
- CJD (new var.), 7th case - France: susp. 20040703.1783
- CJD (new var.), blood supply - UK 20040318.0758
- CJD (new var.), blood transmission, 2nd case - UK:... 20040722.2009
- CJD (new var.), carrier frequency study - UK 20040521.1365
- CJD (new var.) - France: 8th case 20041022.2864
- CJD (new var.) - Ireland (02): conf. 20041110.3034
- CJD (new var.) - Ireland (03) 20041111.3051
- CJD (new var.) - Ireland: susp. 20041029.2922
- CJD (new var.) - Italy (Sicily): susp. 20040613.1592
- CJD (new var.) - UK: update 2004 (13) 20041103.2977]

.....cp/pg/jw

\*#####\*  
\*\*\*\*\*

\* \*

\* Please support the 2004 ProMED-mail Internet-a-thon! \*

\* <http://www.isid.org/netathon2004.shtml> \*

\* \*

\*\*\*\*\*

ProMED-mail makes every effort to verify the reports that are posted, but the accuracy and completeness of the information, and of any statements or opinions based thereon, are not guaranteed. The reader assumes all risks in

using information posted or archived by ProMED-mail. ISID and its associated service providers shall not be held responsible for errors or omissions or held liable for any damages incurred as a result of use or reliance upon posted or archived material.

\*\*\*\*\*

Visit ProMED-mail's web site at <<http://www.promedmail.org>>.

Send all items for posting to: [promed@promedmail.org](mailto:promed@promedmail.org)

(NOT to an individual moderator). If you do not give your full name and affiliation, it may not be posted. Send

commands to subscribe/unsubscribe, get archives, help,

etc. to: [majordomo@promedmail.org](mailto:majordomo@promedmail.org). For assistance from a

human being send mail to: [owner-promed@promedmail.org](mailto:owner-promed@promedmail.org).

#####  
#####



[BACK](#) | [HOME](#)